

FAQ's

ทำความเข้าใจคำสั่งประธานาธิบดีของทรัมป์ ที่มีผลต่อการเนรเทศ และ สถานที่ที่ช่วยผู้ลี้ภัย

2 เปลี่ยนแปลงครั้งล่าสุด 10 กุมภาพันธ์ 2017

คำสั่งประธานาธิบดีที่ประธานาธิบดีทรัมป์ได้เซ็นทำสัญญาในวันที่ 25 มกราคม สามารถ, ขึ้นอยู่กับว่าจะเอาไปตีความและดำเนินการอย่างไร, เปลี่ยนการใช้กฎหมายอิมมิเกรชันภายในประเทศอเมริกาอย่างสิ้นเชิง คำสั่งประธานาธิบดีมีหัวข้อว่า

“เพื่อเพิ่มความปลอดภัยให้กับสาธารณะภายในประเทศอเมริกา” โดยทั่วไปแล้ว

ความเคลื่อนไหวของการบังคับใช้กฎหมายอิมมิเกรชันที่อยู่ภายในอเมริกา ห่างออกมาจากบริเวณชายแดน เรียกว่า “การบังคับใช้ภายในประเทศ”



คำสั่งประธานาธิบดีได้มีการสั่งเปลี่ยนการบังคับใช้ภายในประเทศ

รวมถึงสิ่งอื่นๆ, คำสั่งประธานาธิบดี

1. สั่งให้มีการเพิ่มจำนวนเจ้าหน้าที่เป็นสามเท่าสำหรับการบังคับใช้กฎหมายอิมมิเกรชัน,
2. ได้เพิ่มขอบข่ายของบุคคลที่ทางรัฐบาลพิจารณาเป็นกลุ่มคนแรกๆในการโดนเนรเทศ,
3. ทำให้ง่ายขึ้นในการที่จะเนรเทศผู้ลี้ภัยโดยปราศจากหลักกระบวนการตามกฎหมาย,
4. ช่มชู้อำนาจศาลว่าจะเอาทุนของรัฐบาลกลางคืนถ้าพยายามที่สร้างความเชื่อมั่นให้แก่ผู้ลี้ภัย

คำสั่งประธานาธิบดีเป็นอันตรายต่อกระบวนการกฎหมายและการป้องกันรัฐธรรมนูญ ที่ทุกคนควรจะได้รับไม่เกี่ยวกับสถานะทางอิมมิเกรชันของพวกเขา คำสั่งประธานาธิบดียังส่งเสริมให้ อิมมิเกรชันอเมริกาและด่านตรวจคนเข้าเมืองและเจ้าหน้าที่กฎหมายใช้การตัดสินจากเชื้อชาติและภาพลักษณ์ภายนอก อีกนัยหนึ่งก็คือ คำสั่งประธานาธิบดีนี้มีผลทางลบอย่างมากต่อความเป็นอยู่และความปลอดภัยของชุมชนทั้งหมด ไม่ว่าจะเป็นผู้ลี้ภัยที่อยู่ที่นี่หรือผู้ลี้ภัยชั่วคราวก็ตาม

คำสั่งที่ให้เพิ่มจำนวนเจ้าหน้าที่อิมมิเกรชันและด่านตรวจคนเข้าเมืองเป็นสามเท่า

LOS ANGELES (Headquarters)
3435 Wilshire Blvd. #108 – 62
Los Angeles, CA 90010
213 639-3900
213 639-3911 fax



WASHINGTON, DC
1121 14th Street, NW, Ste. 200
Washington, DC 20005
202 216-0261
202 216-0266 fax

คำสั่งประธานาธิบดีได้ชี้้นำให้รัฐมนตรีกรมความมั่นคงแห่งชาติจ้างเจ้าหน้าที่อิมมิเกรชันและด่านตรวจคนเข้าเมืองใหม่จำนวน 10,000 คน ในขั้นที่ว่าการกฎหมายและการจัดสรรทุนโดยรัฐสภาทำให้เกิดขึ้นได้ การจ้างเจ้าหน้าที่ใหม่จำนวน 10,000 คน จะเป็นการเพิ่มเจ้าหน้าที่อิมมิเกรชันและด่านตรวจคนเข้าเมืองขึ้นสามเท่าจากตอนที่มืออยู่ 5,000 คน

ไม่ใช่เรื่องผิดปกติที่เจ้าหน้าที่อิมมิเกรชันและด่านตรวจคนเข้าเมืองจะละเมิดสิทธิพลเมือง,

โกหกพวกเขาหรือพยายามที่จะหลอกหลอพวกเขา

และข้อเกี่ยวกับการกระทำผิดเรื่องอื่นๆในเวลาที่ทำงานเกี่ยวข้องกับการบังคับใช้กฎหมายอิมมิเกรชัน

การที่เพิ่มจำนวนเจ้าหน้าที่อิมมิเกรชันและด่านตรวจคนเข้าเมืองเป็นสามเท่านั้นก็หมายถึงจำนวนเจ้าหน้าที่เพิ่มขึ้นบนท้องถนน, ที่คุก, และสถานที่อื่นๆ นั่นจะทำให้เพิ่มความกลัวที่มีอยู่แล้วในหมู่สังคมผู้อพยพ

และจำนวนตัวเลขและความรุนแรงของการละเมิดสิทธิโดยเจ้าหน้าที่อิมมิเกรชันและด่านตรวจคนเข้าเมืองจะเพิ่มขึ้น

การเพิ่มขนาดเจ้าหน้าที่อิมมิเกรชันและด่านตรวจคนเข้าเมือง

“การบังคับใช้กฎหมายต่อกลุ่มคนในลำดับต้นๆ”

เพราะทางรัฐบาลไม่มีเงินเพียงพอที่จะทำการส่งทุกคนในอเมริกาที่อยู่อย่างไม่ถูกต้องออกนอกประเทศ ทางรัฐบาลจึงตั้งเป้าไปที่ “กลุ่มคนในลำดับต้นๆ”

ในระหว่างการบริหารของรัฐบาลโอบามา กรมความมั่นคงแห่งชาติ

ได้ออกการแก้ไขอย่างเป็นทางการเกี่ยวกับการบังคับใช้กฎหมายต่อกลุ่มคนในลำดับต้นๆ ในวันที่ 20 พฤศจิกายน ปี 2014

เพื่อตอบสนองต่อคำวิจารณ์อย่างกว้างขวางเกี่ยวกับจำนวนตัวเลขในการเนรเทศ ถึงแม้ว่าจะยังกว้างอยู่ กลุ่มคนในลำดับต้นๆตั้งเป้าไปที่

(1)กลุ่มคนที่ถูกตัดสินว่าผิดเรื่องคดีอาชญากรรมที่กำหนดไว้, คดีอาชญากรรมร้ายแรง, คดีอาญา, คดีอาญาที่กำหนดไว้ หรือ

มีคดีอาญาสามครั้งขึ้นไป และ (2)กลุ่มคนที่เข้ามาหรือกลับเข้ามาในอเมริกาโดยไม่ได้รับอนุญาต หลังจากวันที่ 1 มกราคม ปี

2014 ถึงแม้ว่าจะไม่ได้ปฏิบัติตามสม่ำเสมอ

การจัดกลุ่มคนในลำดับต้นๆทำให้ความหมายแคบลงและชัดเจนมากขึ้นสำหรับเจ้าหน้าที่อิมมิเกรชันและด่านตรวจคนเข้าเมืองที่จะทำการบังคับใช้กฎหมาย

อย่างไรก็ตามภายใต้คำสั่งประธานาธิบดีใหม่นี้ได้มีการเพิ่มประเภทของกลุ่มคนในลำดับต้นๆในการโดนเนรเทศขึ้นอีกมาก

กลุ่มคนในลำดับต้นๆที่ทางรัฐบาลพิจารณาเป็นกลุ่มคนแรกๆในการโดนเนรเทศ

กว้างขึ้นมากจนทำให้แนวคิดเกี่ยวกับบุคคลลำดับต้นๆนั้น ไม่ชัดเจนอีกต่อไป

กลุ่มคนในลำดับต้นๆภายใต้ใจความใหม่ได้รวมไปถึงคนต่างด้าวที่สามารถโดนเนรเทศได้:

- คนที่ถูกคำสั่งสุดท้ายให้ออกนอกประเทศ และคนที่ยังไม่ได้ออกจากอเมริกา
- คนที่ “โดนฟ้องคดีอาญาต่างๆ และคดีนั้นยังไม่ได้ถูกตัดสิน” นั้นรวมถึงคนที่มีคดีที่ยังอยู่ในการดำเนินการ ถึงแม้ว่าบุคคลนั้นจะถูกปล่อยตัว และ อาจจะไม่โดนฟ้องถ้าเกิดว่าคดีของบุคคลนั้นโดนยกเลิกในภายหลัง ยังไม่ชัดเจนว่าทางเจ้าหน้าที่อิมมิเกรชันและด่านตรวจคนเข้าเมืองจะวัดว่าคดีไหนโดนตัดสินแล้ว

• คนที่ “กระทำการใดๆ ที่สามารถโดนฟ้องเอาความผิดทางอาญา” นั้นสามารถรวมถึงคนที่เคยทำการใดๆ ที่อาจจะเป็นการทำความผิด ตัวอย่างเช่น คนต่างด้าวที่สามารถโดนเนรเทศได้ ได้ตีสมุทราในครั้งที่อายุยังไม่ถึง ไม่สนใจว่าจะผ่านมานานเท่าไร สามารถโดนพิจารณาเป็นกลุ่มคนในลำดับต้นๆ ในการโดนเนรเทศภายใต้คำสั่งประธานาธิบดีใหม่นี้

• คนที่โดนสงสัยว่าได้ทำการหลอกลวงหรือตั้งใจบิดเบือนความจริงในเคสอิมมิเกรชัน

• คนที่ “ละเมิด” โปรแกรมสิทธิพิเศษสาธารณะ คำสั่งประธานาธิบดีไม่ได้จำกัดความหมายของการ “ละเมิด” หรือระบุว่าถูกละเมิดรวมถึงอะไรบ้าง และกั้อไม่ได้ระบุว่าโปรแกรมไหนที่รวมอยู่ภายใต้กฎนี้ อีกทั้งยังไม่ได้บอกว่าโปรแกรมสิทธิพิเศษสาธารณะจะถูกตีความอย่างไร

• คนที่ “ทางเจ้าหน้าที่อิมมิเกรชันเห็นว่าเป็นภัยต่อความปลอดภัยของสาธารณะหรือความปลอดภัยของชาติ” นี้ก็เป็นอีกประเภทหนึ่งที่มีความหมายที่กว้างเกินไป ทางเจ้าหน้าที่กฎหมายปกติแล้วจะตัดสินคนว่าเป็นภัยต่อสังคมหรือไม่ จากรูปลักษณะภายนอกหรือจากการปรากฏตัวในที่ต่างๆ ตัวอย่างเช่น การที่ถูกระบุว่าไว้ว่าเป็นภัยอันเนื่องมาจากการตัดสินจากเชื้อชาติหรือจากการตัดสินอื่นๆ ในฐานข้อมูลที่มีข้อมูลเกี่ยวกับสมาชิกแก๊งหรือสมาชิกแก๊งที่น่าสงสัยในอดีตนั้น เป็นสิ่งที่เพียงพอในการตัดสินว่าคนๆ นั้นเป็นอันตรายต่อความปลอดภัยของสาธารณะ

ขึ้นอยู่กับว่าใครดำเนินการอย่างไรเกี่ยวกับกฎนี้

ทุกคนที่เป็นต่างด้าวที่สามารถโดนพิจารณาเป็นกลุ่มคนแรกๆ ในการโดนเนรเทศภายใต้คำสั่งประธานาธิบดีนี้ ที่ออกมาเมื่อวันที่ 25 มกราคม ผู้ใหญ่ทุกคนที่โดนตัดสินให้โดนเนรเทศเมื่อยังเป็นเยาวชนแต่ไม่ทราบถึงคำสั่งนี้โดนจัดให้เป็นกลุ่มคนต้นๆ ในการโดนเนรเทศและคนที่ไม่มีเอกสารการอยู่อย่างถูกต้องและโดนฟ้องเรื่องคดีอาญาที่โดนปล่อยตัวจากคุกมารอการขึ้นศาลก็โดนจัดให้เป็นกลุ่มคนต้นๆ ในการโดนเนรเทศ

ผลลัพธ์จากการเปลี่ยนแปลงนี้จะทำให้เจ้าหน้าที่อิมมิเกรชันและเจ้าหน้าที่กฎหมายใช้อำนาจมากขึ้นในการตัดสินคนจากรูปลักษณะภายนอกถ้าบุคคลนั้นเป็นที่น่าสงสัยว่าจะเป็นผู้อพยพ เพื่อที่จะตั้งเป้าไปที่กลุ่มคนนั้นสำหรับการบังคับใช้กฎหมายอิมมิเกรชันภายใต้กฎนี้ ประชาชนถูกสั่งให้หยุดหรือโดนจับโดยเจ้าหน้าที่กฎหมายในการใช้ข้ออ้างว่า พวกเขาดูเหมือนคนต่างชาติหรือดูน่าสงสัย (เหตุผลเพราะสีผิว) และอีกกรณีที่เจ้าหน้าที่กฎหมายหยุดรถที่ไฟท้ายเสีย

เพื่อที่จะได้โอกาสหาหลักฐานว่าพวกเขาได้ทำสิ่งผิดกฎหมายหรือไม่ คนพวกนั้นก็เสี่ยงที่จะโดนเนรเทศ

หลังจากที่บุคคลนั้นโดนจับและโดนฟ้องเกี่ยวกับการทำผิดกฎหมาย ภายใต้คำสั่งประธานาธิบดี ออกวันที่ 25 มกราคม

บุคคลนั้นจะกลายเป็นกลุ่มคนต้นๆ ในการโดนบังคับใช้กฎหมายอิมมิเกรชันเพียงเพราะโดนฟ้อง

และกั้อเป็นไปได้ว่าจะโดนส่งตัวให้กับเจ้าหน้าที่อิมมิเกรชันและด่านตรวจคนเข้าเมือง

ข้อตกลงที่จะเพิ่มเกี่ยวกับ 287(g)

จะทำให้เกิดผลลัพธ์เกี่ยวกับการตัดสินคนจากรูปลักษณะภายนอกมากขึ้นจากเจ้าหน้าที่กฎหมาย

ภายใต้โปรแกรม 287(g)

เขตอำนาจท้องถิ่นได้เข้าสู่ข้อตกลงกับกรมความมั่นคงแห่งชาติว่าจะอนุญาตให้เจ้าหน้าที่กฎหมายบังคับใช้กฎหมายอิมมิเกรชัน

ในขณะนี้ ทางกรมตรวจคนเข้าเมืองได้ทำข้อตกลง 287 (g) กับ 32 หน่วยงานบังคับใช้กฎหมายใน 16 รัฐ น้อยกว่าปีที่ผ่านมาเนื่องด้วยการใช้เอกสารที่กว้างขวางทำให้ส่งผลกระทบต่อที่ไม่เหมาะสม อย่างไรก็ตาม ภายใต้คำสั่งประธานาธิบดี วันที่ 25 มกราคมนี้ จะทำให้โปรแกรมนี้ถูกใช้อย่างกว้างขวางและไม่มี การตรวจสอบมากขึ้น

จากผลสำรวจปี 2013 ของมหาวิทยาลัยอิลลินอยส์ ได้รายงานว่าคนลาตินจากหลากหลายประเทศที่อาศัยอยู่ที่อเมริกา 70 เปอร์เซ็นต์ของผู้พวยพลาตินที่ไม่มีเอกสารการอยู่อย่างถูกต้อง และ 28 เปอร์เซ็นต์ ของคนลาตินที่เป็นคนอเมริกัน จะไม่ค่อยติดต่อกับเจ้าหน้าที่กฎหมายถ้าเกิดพวกเขาตกเป็นเหยื่อของอาชญากรรม เหตุผลเพราะพวกเขากลัวว่าตำรวจจะขอข้อมูลเกี่ยวกับสถานะทางอิมมิเกรชั่นของพวกเขาหรือของคนรู้จัก ส่วนหนึ่งเพราะว่าอำนาจที่นักสืบของเจ้าหน้าที่กฎหมายในการที่จะทำงานได้ด้านอิมมิเกรชั่นได้ดีขึ้น และเพราะโปรแกรม 287(g) ได้นำมาถึงการวิพากษ์วิจารณ์อย่างรุนแรง และได้เปลี่ยนทรัพยากรของกรมการบังคับใช้กฎหมายไปจากการใช้ประโยชน์ด้านอื่นที่มากกว่า จนถึงตอนนี้ เขตอำนาจท้องถิ่นพยายามที่จะไม่มีส่วนเกี่ยวข้องกับโปรแกรม 287 (g) เมื่อก่อนนั้น โปรแกรมนี้ได้ถูกใช้โดยบุคคลที่แตกต่างจากคนส่วนมาก อย่างเช่น โจ อาร์ไพโอ เจ้าพนักงานมณฑลเก่า (sheriff) จากเขตมาริโปซา และคนอื่นๆที่ร่วมในโปรแกรมนี้ได้ส่งผลลัพธ์ในการใช้รูปลักษณ์ภายนอกในการตัดสินและการแบ่งแยกกลุ่มคนลาติน

การโจมตีและการทรานนโยบายท้องถิ่นที่สร้างความเชื่อมั่นระหว่างกรมการบังคับใช้กฎหมายและผู้พวยพในสังคม และ ส่งเสริมสิทธิตามรัฐธรรมนูญของประชาชน

คำสั่งประธานาธิบดีซึ่งจะลงโทษสถานที่ที่ช่วยผู้ลี้ภัย ที่บอกว่าจะช่วยเรื่องการบังคับใช้กฎหมายอิมมิเกรชั่นในวงจำกัด ภาษาในคำสั่งประธานาธิบดีนั้นค่อนข้างไม่ชัดเจนและให้โอกาสเลขาธิการความมั่นคงแห่งชาติและอัยการสูงสุดของอเมริกาในการที่จะใช้อำนาจได้อย่างกว้างขวางว่าสถานที่ไหนเป็นสถานที่ที่ให้ความช่วยเหลือผู้ลี้ภัย ผลที่ตั้งใจไว้ก็คือการบังคับพื้นที่ต่างๆ ให้เปลี่ยนนโยบายโดยการข่มขู่ว่าจะตัดเงินช่วยเหลือจากรัฐบาลกลางและรวมถึงการลงโทษอื่นๆด้วย

ในขณะที่ตอนนี้พอจะเห็นแนวทางในการใช้คำสั่งประธานาธิบดี ได้มีคำถามมากมายเกี่ยวกับรัฐธรรมนูญและได้มีการท้าทายกฎหมายเกิดขึ้น คำสั่งประธานาธิบดีนี้ได้พยายามที่จะบังคับเขตท้องถิ่นให้ทำตามกรมตรวจคนเข้าเมืองในการกักตัวกลุ่มคนไว้ภายใต้การดูแลของกรมการบังคับใช้กฎหมายเพื่อที่ทางกรมตรวจคนเข้าเมืองสามารถที่จะนำตัวไปที่สถานกักกันอิมมิเกรชั่น ศาลรัฐบาลกลางหลายแห่งได้ออกมาบอกว่านี่ถือเป็นการละเมิดหลักรัฐธรรมนูญข้อที่สี่ การใช้คำสั่งประธานาธิบดีนี้เป็นการพยายามที่จะทำให้สถานที่ที่ช่วยผู้ลี้ภัยทั่วประเทศกลัวที่จะช่วยและเพิ่มความความปลอดภัยให้กับผู้คนในสังคม และพยายามที่จะกดดันเขตท้องถิ่นที่ไม่ยอมทำตามรัฐบาลกลางในการละเมิดหลักรัฐธรรมนูญและกฎหมายรัฐบาลกลาง

คำสั่งประธานาธิบดีตั้งเป้าไปที่การประณามสถานที่ที่ช่วยผู้ลี้ภัยโดยการสั่งพิมพ์รายชื่อเกี่ยวกับรายชื่อของคนต่างด้าวที่ทำความผิดแล้วโดนปล่อยตัวโดยภาคท้องถิ่นที่ปฏิเสธที่จะกักตัวไว้สำหรับให้เจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองมาดำเนินการ การพยายามที่จะประณามกลุ่มคนและภาคท้องถิ่นที่ต้องการจะส่งเสริมหลักรัฐธรรมนูญและกระบวนการความถูกต้อง จะทำให้ส่งผลเสียและก่อให้เกิดความเกลียดกลัวชาวต่างประเทศและคนต่างด้าว

การฟื้นฟู “ความปลอดภัยของสังคม”

คำสั่งประธานาธิบดีได้สั่งให้มีการฟื้นฟูความปลอดภัยของสังคม

โปรแกรมความปลอดภัยของสังคมคือโปรแกรมของกรมตรวจคนเข้าเมืองที่อนุญาตให้มีการบันทึกลายนิ้วมือของคนที่ถูกจับโดยกรมการบังคับใช้กฎหมายจากภาครัฐและภาคท้องถิ่นและส่งไปที่กรมความมั่นคงแห่งชาติสำหรับการชี้ตัวคนที่มีประวัติทางอิมมิเกรชั่น ถึงแม้ว่าโปรแกรมนี้จะเจาะจงไปที่คนต่างด้าวที่มีประวัติอาชญากรร้ายแรง โปรแกรมความปลอดภัยของสังคมยังรวมไปถึงผู้อพยพด้วย ไม่คำนึงถึงความผิดหรือความบริสุทธิ์ ไม่คำนึงว่าโดนจับอย่างไรและด้วยเหตุผลอะไร และไม่ว่าการโดนจับกุ่มนั้นมาจากการใช้รูปลักษณะภายนอกในการตัดสินหรือเพียงเพราะต้องการที่จะตรวจสอบสถานะทางอิมมิเกรชั่น

เลขาธิการกรมความมั่นคงแห่งชาติคนที่ชื่อ เจ จอร์นสัน ได้กล่าวไว้ว่าโปรแกรมความปลอดภัยของสังคมได้กลายเป็นสัญลักษณ์สำหรับการบังคับใช้กฎหมายอิมมิเกรชั่นของเรา และศาลรัฐบาลกลางหลายแห่งได้ตัดสินให้ภาครัฐและภาคท้องถิ่นทำตามกรมตรวจคนเข้าเมืองในการกักตัวทางกรมตรวจคนเข้าเมืองได้ขอให้กักตัวกลุ่มคนไว้ภายใต้การดูแลของกรมการบังคับใช้กฎหมายเพื่อที่ทางกรมตรวจคนเข้าเมืองสามารถที่จะนำตัวไปที่สถานกักกันอิมมิเกรชั่น นี่ถือเป็นการละเมิดหลักรัฐธรรมนูญข้อที่สี่ ไม่เพียงเท่านั้น คำสั่งประธานาธิบดีจะส่งผลให้มีการกักตัวเพิ่มมากขึ้นนั่นก็เพราะว่าได้มีการวาดภาพเอาไว้แล้วว่าสามารถทำการกักตัวชาวต่างด้าวที่โดนจับโดยไม่คำนึงว่าโดนจับอย่างไรและด้วยเหตุผลอะไร ถึงแม้ว่าคนเหล่านั้นอาจจะไม่โดนฟ้องในคดีใดๆก็ตาม การฟื้นฟูความปลอดภัยของสังคมโดยคำสั่งประธานาธิบดีจะก่อให้เกิดปัญหาอย่างใหญ่หลวงเหมือนเมื่อครั้งก่อน ก่อนที่การบริหารของโอบามาจะจบโปรแกรมนี้ลง และนี่ก็จะหมายถึงเจ้าหน้าที่กรมตรวจคนเข้าเมืองจะมาปรากฏตัวที่คุกมากขึ้น